



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Em conformidade com o Regulamento (UE) N.º 1907/2006, na redacção revista. - SDSGHS\_PT

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1 Identificador do produto**

Nome comercial : Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Código do produto : 892100

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações  
desaconselhadas**

Utilizações recomendadas : Refrigerante e anticongelante.

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de  
dados de segurança**

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holanda  
+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou  
contacte o seu representante local do serviço  
de apoio ao cliente

SDS@valvoline.com

**1.4 Número de telefone de emergência**

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), ou  
contacte o seu número de telefone de emergência  
local + 800 250 250

**Informação do Produto**

+31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou  
contacte o seu representante local do serviço de  
apoio ao cliente

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1 Classificação da substância ou mistura**

**Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)**

Toxicidade aguda, Categoria 4

H302: Nocivo por ingestão.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos -  
exposição repetida, Categoria 2, Rim

H373: Pode afectar os órgãos após exposição  
prolongada ou repetida por ingestão.

**2.2 Elementos do rótulo**

UFI : 8P92-VPKV-030Q-GRW6

**Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)**





**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Pictogramas de perigo	:	 
Palavra-sinal	:	Atenção
Advertências de perigo	:	H373      Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição prolongada ou repetida por ingestão. H302      Nocivo por ingestão.
Declarações de Perigo Adicionais	:	EUH066      Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
Recomendações de prudência	:	<b>Prevenção:</b> P270      Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. P264      Lavar a pele cuidadosamente após manuseamento. P260      Não respirar as poeiras/ fumos/ gases/ névoas/ vapores/ aerossóis. <b>Resposta:</b> P314      Em caso de indisposição, consulte um médico. P301 + P312 + P330      EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico. Enxaguar a boca. <b>Destruição:</b> P501      Eliminar o conteúdo/ recipiente em instalação aprovada de destruição de resíduos.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

Etandiol  
2,2'-Oxidietanol

### 2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

#### Conselhos adicionais

Não existe informação disponível.

---

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

### 3.2 Misturas

#### Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)	Concentração (%)
Etandiol	107-21-1 203-473-3 01-2119456816-28-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 40,00 - < 50,00
2,2'-Oxidietanol	111-46-6 203-872-2 01-2119457857-21-xxxx	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	>= 1,00 - < 2,50
2-etilhexanoato de potássio	3164-85-0 221-625-7	Skin Irrit.2; H315 Repr.2; H361d	>= 1,00 - < 2,50
Dekahydrat Boraksu	1303-96-4 215-540-4	Eye Irrit.2; H319 Repr.1B; H360FD	>= 0,30 - < 0,50

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Não deixar a vítima sozinha.  
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.  
Afastar da área perigosa.
- Em caso de inalação : No caso de problemas prolongados consultar um médico.  
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.  
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.  
Retirar o fato contaminado. Se a irritação se desenvolve, dar uma atenção médica.
- Se entrar em contacto com os olhos : Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.  
Proteger o olho não afectado.  
Retirar as lentes de contacto.



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Lavar os olhos com água como precaução.

Em caso de ingestão : No caso de problemas prolongados consultar um médico.  
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.  
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.  
Enxaguar a boca com água.  
Consultar o médico.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados.

Perigo : Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.  
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.  
Nocivo por ingestão.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.

---

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Substância química seca  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Espuma  
Pulverização de água  
Adapte as medidas de combate a incêndios às condições do local e ao ambiente envolvente.

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

#### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Produtos de combustão perigosos : Desconhecem-se produtos de combustão perigosos



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

## 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar equipamento de respiração individual.
- Métodos específicos de extinção : O produto é compatível com o padrão dos agentes de combate contra incêndios.
- Informações adicionais : Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

- Precauções individuais : Pessoas que não usem equipamento de protecção devem ser excluídas da área do derrame até que a limpeza tenha sido concluída.  
Assegurar ventilação adequada.  
Usar equipamento de proteção individual.  
Cumprir todas as normas locais/comunitárias, regionais e nacionais aplicáveis.

### 6.2 Precauções a nível ambiental

- Precauções a nível ambiental : Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.  
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.  
Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Métodos de limpeza : Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

### 6.4 Remissão para outras secções

Para mais informações consultar a secção 8 ea secção 13 da ficha de dados de segurança.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Informação para um manuseamento seguro : Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.



# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Para a proteção individual ver a secção 8.  
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.  
Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Evitar a exposição - obter instruções específicas antes da utilização.  
Contentor perigoso quando está vazio.  
Não fumar.  
Não respirar vapores/poeira.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não fumar durante a utilização. Não comer nem beber durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

## 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Observar os avisos das etiquetas. Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado.

Outras informações : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

## 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
Etandiol	107-21-1	TWA	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		STEL	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
		VLE-CE (aerossol)	100 mg/m <sup>3</sup> aerossol	PT OEL
		oito horas	20 ppm 52 mg/m <sup>3</sup>	PT DL 305/2007



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

		curta duração	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>	PT DL 305/2007
Dekahydrat Boraksu	1303-96-4	VLE-MP (Fração inalável)	2 mg/m <sup>3</sup> Fração inalável (Borato)	PT OEL
		VLE_CD (Fração inalável)	6 mg/m <sup>3</sup> Fração inalável (Borato)	PT OEL

**Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006:**

2-etilhexanoato de potássio : Estação de Patamento de esgoto  
Valor: 71,7 mg/l  
Sedimento marinho  
Valor: 0,637 mg/kg  
Sedimento de água doce  
Valor: 6,37 mg/kg  
Solos  
Valor: 1,06 mg/kg

## 8.2 Controlo da exposição

### Medidas de planeamento

Fornecer mecânica (geral e / ou local de escape) ventilação suficiente para manter a exposição abaixo as diretrizes de exposição (se aplicável) ou abaixo dos níveis que causa conhecida, suspeita ou efeitos adversos aparentes.

### Protecção individual

Protecção dos olhos : Não é necessária sob condições normais de uso. Utilizar óculos de protecção à prova de respingos se o material poderia ser aspergidas ou salpicadas para os olhos.

Protecção das mãos

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.  
Sapatos de segurança  
Roupas impermeáveis  
Usar se apropriado:

Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

No caso duma formação de vapores utilizar um aparelho



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

respiratório com um filtro apropriado.

---

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspeto	:	líquido
Cor	:	azul
Odor	:	Dados não disponíveis
Limiar olfativo	:	Dados não disponíveis
pH	:	cerca de. 9,25
Ponto de fusão/ponto de congelação	:	cerca de. -34 °C
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	:	Dados não disponíveis
Ponto de inflamação	:	Não aplicável
Taxa de evaporação	:	Dados não disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	:	Dados não disponíveis
Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior	:	Dados não disponíveis
Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	:	Dados não disponíveis
Pressão de vapor	:	Dados não disponíveis
Densidade relativa do vapor	:	Dados não disponíveis
Densidade relativa	:	Dados não disponíveis
Densidade	:	cerca de. 1,075 gr/cm <sup>3</sup> (15 °C)
Solubilidade(s) Hidrossolubilidade	:	Dados não disponíveis



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Solubilidade noutros dissolventes	:	Dados não disponíveis
Coefficiente de partição: n- octanol/água	:	Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	:	Dados não disponíveis
Viscosidade		
Viscosidade, dinâmico	:	Dados não disponíveis
Viscosidade, cinemático	:	Não aplicável
Propriedades comburentes	:	Dados não disponíveis

## 9.2 Outras informações

Auto-ignição	:	Dados não disponíveis
--------------	---	-----------------------

---

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

### 10.2 Estabilidade química

Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Uma polimerização perigosa não ocorre.

### 10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : calor excessivo

### 10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Peróxidos  
Zinco  
Compostos de enxofre  
Agentes oxidantes fortes  
álcalis fortes  
sódio  
Chumbo  
Bases



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

alumínio  
Metais alcalinos terrosos  
Metais alcalinos  
Aldeídos  
Ácidos

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos : nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Informações sobre vias de exposição prováveis : Ingestão  
Contacto com os olhos  
Contacto com a pele  
Inalação

#### Toxicidade aguda

Nocivo por ingestão.

#### Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda : 987,37 mg/kg  
Método: Método de cálculo

Observações: A ingestão de medicamentos contaminados com dietilenoglicol originou falha renal e morte nos humanos. Produtos contendo dietilenoglicol deverão ser considerados tóxicos para efeitos de ingestão.

Toxicidade aguda por via cutânea : Observações: A absorção pela pele deste material (ou um componente) pode ser aumentada através da pele lesada.

#### Componentes:

##### **ETHYLENE GLYCOL:**

Toxicidade aguda por via oral : LD0 (Humano): estimado 1,56 g/kg

Avaliação: O componente / mistura é classificada como toxicidade oral aguda, categoria 4.



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): 10,9 mg/l Duração da exposição: 1 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): 9.530 mg/kg
Toxicidade aguda (outras vias de administração)	: DL50 (Ratazana): 5.010 mg/kg Via de aplicação: Intraperitoneal  DL50 (Ratazana): 3.260 mg/kg Via de aplicação: Intravenoso

**Componentes:**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Humano): Previsto 1.120 mg/kg Orgãos alvo: Rim
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): > 4,6 mg/l Duração da exposição: 4 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: Nenhum efeito adverso foi observado em testes de toxicidade por inalação aguda.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Coelho): 13.300 mg/kg

**Componentes:**

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Toxicidade aguda por via oral	: DL50 (Ratazana): 3.640 mg/kg Observações: As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.
Toxicidade aguda por via inalatória	: CL50 (Ratazana): > 0,11 mg/l Duração da exposição: 8 h Atmosfera de ensaio: pó/névoa Avaliação: Não é classificado como gravemente tóxico por inalação de acordo com o GHS. Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose. As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.
Toxicidade aguda por via cutânea	: DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg Avaliação: Não é classificado como gravemente tóxico por



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

absorção dérmica de acordo com o GHS.

Observações: As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.

**Componentes:**

**SODIUM BORATE DECAHYDRATE:**

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg  
Avaliação: Não é classificado como gravemente tóxico por ingestão de acordo com o GHS.  
Observações: As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.  
Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 2,04 mg/l  
Duração da exposição: 4 h  
Atmosfera de ensaio: pó/névoa  
Método: Directrizes do Teste OECD 403  
BPL: sim  
Avaliação: Não é classificado como gravemente tóxico por inalação de acordo com o GHS.  
Observações: As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.  
Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 2.000 mg/kg  
BPL: sim  
Avaliação: Não é classificado como gravemente tóxico por absorção dérmica de acordo com o GHS.  
Observações: As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.  
Nenhuma mortalidade observada a esta dose.

**Corrosão/irritação cutânea**

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

**Produto:**

Resultado: Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

**Componentes:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: Coelho  
Resultado: Não provoca irritação da pele

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: Humano  
Resultado: Ligeiro, irritação passageira



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Espécie: **Coelho**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 404**  
Resultado: **Irritante para a pele.**  
BPL: **sim**

**SODIUM BORATE DECAHYDRATE:**

Espécie: **Coelho**  
Resultado: **Ligeiro, irritação passageira**

**Lesões oculares graves/irritação ocular**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Produto:**

Observações: Os vapores podem causar uma irritação nos olhos, no aparelho respiratório e na pele.

**Componentes:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Resultado: **Ligeiro, irritação passageira**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Espécie: **Coelho**  
Resultado: **Ligeiro, irritação passageira**

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Resultado: **Ligeiro, irritação passageira**

**SODIUM BORATE DECAHYDRATE:**

Espécie: **Coelho**  
Resultado: **Irritante para os olhos.**

**Sensibilização respiratória ou cutânea**

Sensibilização da pele: Não classificado com base nas informações disponíveis.

Sensibilização respiratória: Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Componentes:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Tipo de Teste: **Teste de maximização**  
Espécie: **Porquinho da índia**  
Avaliação: **Não causa sensibilização da pele.**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Tipo de Teste: **Teste de maximização**  
Espécie: **Porquinho da índia**



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Método: **Directiva 67/548/CEE, Anexo V, B.6.**

**SODIUM BORATE DECAHYDRATE:**

Tipo de Teste: **Buehler Test**

Espécie: **Porquinho da Índia**

Avaliação: **Não causa sensibilização da pele.**

Observações: **As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.**

**Mutagenicidade em células germinativas**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Componentes:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**  
Testes de espécies: **Salmonella typhimurium**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Resultado: **negativo**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 471**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

: Testes de espécies: **Célular ovarianas de hamster chinês**  
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 479**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

Genotoxicidade in vivo : Tipo de Teste: **Teste do micronúcleo in vivo**  
Testes de espécies: **Rato**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 474**  
Resultado: **negativo**  
BPL: **sim**

**Carcinogenicidade**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Toxicidade reprodutiva**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Componentes:**

**POTASSIUM 2-ETHYLHEXANOATE:**

Toxicidade reprodutiva - : **Algumas provas de efeitos adversos sobre o**



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

Avaliação desenvolvimento, baseadas sobre experiências com animais.

**SODIUM BORATE DECAHYDRATE:**

Toxicidade reprodutiva - Avaliação : Clara evidência de efeitos adversos na função sexual e de fertilidade, e / ou no desenvolvimento, baseada em experiências com animais

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Pode afectar os órgãos (Rim) após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

**Componentes:**

**ETHYLENE GLYCOL:**

Vias de exposição: Ingestão

Órgãos alvo: Rim

Avaliação: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Vias de exposição: Ingestão

Órgãos alvo: Rim

Avaliação: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

**Toxicidade por aspiração**

Não classificado com base nas informações disponíveis.

**Experiência com a exposição do homem**

**Componentes:**

**DIETHYLENE GLYCOL:**

Informações gerais: Fígado

**Informações adicionais**

**Produto:**

Observações: Dados não disponíveis

---

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

## 12.1 Toxicidade

### Componentes:

#### Etandiol

Toxicidade em peixes	: <b>CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 27.540 mg/l</b> Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>  <b>CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 8.050 mg/l</b> Duração da exposição: 96 h
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: <b>CL50 (Daphnia magna): &gt; 10.000 mg/l</b> Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b>
Toxicidade em algas	: <b>CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 6.500 - 13.000 mg/l</b> Ponto final: <b>Inibição do crescimento</b> Duração da exposição: <b>7 Dias</b>
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 32.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Pimephales promelas (vairão gordo)</b>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: <b>NOEC: 24.000 mg/l</b> Duração da exposição: <b>7 d</b> Espécie: <b>Daphnia magna</b>

#### 2,2'-Oxidietanol

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: <b>CL50 (Daphnia magna): &gt; 10.000 mg/l</b> Duração da exposição: 24 h Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Método: <b>DIN 38412</b>
--	--

#### 2-etilhexanoato de potássio

Toxicidade em peixes	: <b>CL50 (Peixe): &gt; 100 mg/l</b> Duração da exposição: 96 h Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: <b>CE50 (Daphnia magna): 106 mg/l</b> Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b>
Toxicidade em algas	: <b>CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 49,3 mg/l</b>



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

	<p>Ponto final: <b>Inibição do crescimento</b> Duração da exposição: <b>72 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b></p>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	<p>: <b>NOEC: 25 mg/l</b> Duração da exposição: <b>21 d</b> Espécie: <b>Daphnia magna</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b></p>
<b>Dekahidrat Boraksu</b>	
Toxicidade em peixes	<p>: <b>CL50 (Peixe): &gt; 100 mg/l</b> Duração da exposição: <b>96 h</b> Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b></p>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	<p>: <b>CL50 (Daphnia magna): 133 mg/l</b> Duração da exposição: <b>48 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Observações: <b>As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.</b></p>
Toxicidade em algas	<p>: <b>NOEC (Dunaliella tertiolecta): 50 mg/l</b> Ponto final: <b>Inibição do crescimento</b> Duração da exposição: <b>240 h</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio estático</b> Observações: <b>A informação refere-se ao componente principal.</b></p>
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	<p>: <b>NOEC: 13 mg/l</b> Duração da exposição: <b>4 d</b> Espécie: <b>Danio rerio (peixe-zebra)</b> Observações: <b>A informação refere-se ao componente principal.</b></p>
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	<p>: <b>NOEC: 16,6 mg/l</b> Duração da exposição: <b>28 d</b> Espécie: <b>Invertebrados aquáticos</b> Tipo de Teste: <b>Ensaio por escoamento</b> Observações: <b>A informação refere-se ao componente principal.</b></p>



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

## 12.2 Persistência e degradabilidade

### Componentes:

Etandiol

Biodegradabilidade : Resultado: **Rapidamente biodegradável.**  
Biodegradabilidade: **90 - 100 %**  
Duração da exposição: **10 d**  
Método: **Directrizes do Teste OECD 301**

2,2'-Oxidietanol

Biodegradabilidade : Resultado: **Rapidamente biodegradável.**  
Biodegradabilidade: **70 - 80 %**  
Duração da exposição: **28 d**  
Método: **OECD TG 301B**

2-etilhexanoato de potássio

Biodegradabilidade : Resultado: **Rapidamente biodegradável.**  
Biodegradabilidade: **99 %**  
Duração da exposição: **28 d**  
Observações: **As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos das substâncias similares.**

Dekahydrat Boraksu

Biodegradabilidade : Resultado: **Os métodos para a determinação da biodegradabilidade não são aplicáveis às substâncias inorgânicas.**

## 12.3 Potencial de bioacumulação

### Componentes:

Etandiol

Bioacumulação : Espécie: **Procambarus**  
Duração da exposição: **61 d**  
Concentração: **1000 mg/l**  
Factor de bioconcentração (BCF): **0,27**  
Método: **Ensaio por escoamento**

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: **-1,36**

2,2'-Oxidietanol

Bioacumulação : Espécie: **Leuciscus idus (Carpa dourada)**  
Factor de bioconcentração (BCF): **100**

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: **-1,47**



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

---

#### 12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

#### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

**Produto:**

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior..

#### 12.6 Outros efeitos adversos

**Produto:**

Informações ecológicas adicionais : Dados não disponíveis

---

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.  
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.  
Não deitar os resíduos para o esgoto.

Embalagens contaminadas : Não reutilizar os recipientes vazios.  
Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição.  
Eliminar como produto Não utilizado.  
Esvaziar o conteúdo remanescente.

---

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### 14.1 Número ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Não regulado como mercadoria perigosa

#### 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Não regulado como mercadoria perigosa



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

**14.4 Grupo de embalagem**

Não regulado como mercadoria perigosa

**14.5 Perigos para o ambiente**

Não regulado como mercadoria perigosa

**14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Não aplicável

**14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.

---

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (CE) n.º 850/2004 relativo a poluentes orgânicos persistentes : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59). : SODIUM BORATE DECAHYDRATE

Regulamentação (EC) No 649/2012 do Parlamento europeu e o Conselho sobre a importação e exportação de produtos químicos perigosos : Não aplicável

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e preparações perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII) : Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:  
SODIUM BORATE DECAHYDRATE  
(Número na lista 30)



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022



Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas.

Não aplicável

**Outro regulamentação:**

Não é permitido que jovens com menos de 18 anos trabalhem com este produto conforme a Directiva Europeia 94/33/CE sobre a protecção dos jovens no trabalho.

**Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:**

DSL	: Este produto contém um ou vários componentes que não estão na DSL canadense e têm limites quantitativos anuais.
AICS	: Não em conformidade com o inventário
ENCS	: Não em conformidade com o inventário
KECI	: Não em conformidade com o inventário
PICCS	: Não em conformidade com o inventário
IECSC	: No inventário, ou de acordo com o inventário
TCSI	: No inventário, ou de acordo com o inventário
TSCA	: Não no Inventário TSCA

**Inventários**

AICS (Austrália), AIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TSCA (EUA)

**15.2 Avaliação da segurança química**

Dados não disponíveis

---

**SECÇÃO 16: Outras informações**



**FICHA DE DADOS DE  
SEGURANÇA**  
Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

**Informações adicionais**

Informação interna : 000000276878

**Texto completo das Demonstrações -H**

H302	Nocivo por ingestão.
<b>H315</b>	Provoca irritação cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
<b>H360FD</b>	Pode afectar a fertilidade. Pode afectar o nascituro.
H361d	Suspeito de afectar o nascituro.
<b>H373</b>	Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.

Outras informações : As informações aqui compiladas são tidas como precisas, mas não são garantidas como emanadas ou não pela empresa. Recomenda-se que os destinatários confirmem antecipadamente que as informações são actuais, aplicáveis e adequadas para as respectivas circunstâncias. Esta ficha de dados de segurança foi preparada pelo Departamento de Saúde e Segurança Ambiental da Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fontes dos principais dados utilizados na elaboração da ficha

Lista de abreviaturas e siglas que poderiam ser, mas não necessariamente são, utilizados nesta ficha de dados de segurança :

ACGIH: American Conference of Industrial Hygienists

BEI : Índice de exposição biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (Divisão da American Chemical Society).

CMR: Substância cancerígena, mutagénica ou tóxica para reprodução

Ecxx: Concentração efectiva de xx

FG: Grau alimentar

GHS: Sistema globalmente harmonizado de classificação e rotulagem de químicos.

Declaração H: Declaração de riscos (H-statement)

IATA: Associação Internacional de Transportes Aéreos.

IATA-DGR: Regulamento de bens perigosos da “Associação Internacional de Transportes Aéreos” (IATA).

ICAO: Organização da Aviação Civil Internacional

ICAO-TI (ICAO): Instruções Técnicas da “Organização da Aviação Civil Internacional”

ICxx: Concentração inibitória para xx de uma substância



## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Valvoline™ OEM ADVANCED AFC 48 RTU

Versão: 2.0

Data de revisão: 16.02.2021

Data de impressão: 15/09/2022

IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas  
ISO: Organização Internacional de Normalização  
LCxx: Concentração letal, para xx por cento da população de teste  
LDxx: Dose letal, para xx por cento da população de teste.  
logPow: coeficiente de partição octanol-água  
N.O.S. : Não especificado noutra categoria  
OCDE: Organização de Cooperação e Desenvolvimento Económico (OECD)  
OEL: Limite de exposição profissional  
PBT: Persistente, bioacumulativo e tóxico  
PEC: Concentração previsível sem efeitos  
PEL: Limites de exposição permitidos  
PNEC: Concentração previsível sem efeitos  
EPI: Equipamento de protecção individual (PPE)  
Declaração P: Declaração de precaução (P-statement)  
STEL: Limite de exposição de curta duração  
STOT: Toxicidade para órgãos-alvo específicos  
TLV: Valor de limiar  
TWA: Média ponderada pelo tempo  
vPvB: Muito persistente e muito bioacumulável  
WEL: Nível de exposição no local de trabalho

ABM: Classe de perigo para a água nos Países Baixos  
ADNR: Regulamento para o transporte de substâncias perigosas no Reno  
ADR: Acordo relativamente ao transporte rodoviário internacional de mercadorias perigosas.  
CLP: Classificação, rotulagem e embalagem  
CSA: Avaliação da segurança química  
CSR: Relatório de segurança química  
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeito.  
EINECS: Inventário Europeu das Substâncias Químicas Existentes no Mercado.  
ELINCS: Lista Europeia das Substâncias Químicas Notificadas  
REACH: Registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas  
RID: Regulamento relativamente ao transporte ferroviário internacional de mercadorias perigosas  
Frase R: Frase de risco  
Frase S: Frase de segurança  
WGK: Classe de perigos para a água da Alemanha